

Előfizetési díj helyben:

Egész évre 10 kor. — 100.
Egy hóra 90.
Egy hétre 20.

~

Vidékre postai szétküldéssel

Egész évre 12 kor.
Fél évre 7.

~

Egyes szám 4 fillér.

Kiadja a marosvásárhelyi függetlenségi és 45-ös párt támogatásával a „SZEKELYSEG” lapkiadóvállalat.

Felelős szerkesztő:

SZ. SZAKÁTS PÉTER.

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja 101. sz.
Hirdetési- és nyilttéri díjak előre fizetendőek.

Szerkesztőség és kiadóhivatali
Főtér 7. szám alatt.

~

Hirdetések az m. 8 fillér,
iparosok és kereskedők ked-
vezményben részesülnek.

~

Nyilttér soronként 40 fill.

~

Kéziratok nem adak vissza.

SZEKELYSEG

POLITIKAI NAPILAP

Kvóta-bizottság és delegáció.

Az osztrák megint éhes, s ha éhes a mi zsirunkból akar jóllakni.

A jövő héten a magyar országgyűlés megválasztja a kvótabizottság és a delegáció tagjait és megalakulván ezek az országgyűlés által kiküldött bizottságok, nemsokára meg fognak kezdődni a fontos tanácskozások az osztrákokkal. A delegációkat tudvalevően már május 6-ára fogja összehívni a királyi leirat és 7-én fogadja őket a király a budai várpalotában, de valószínűleg még előbb kezdődnek majd a kvótabizottságok tanácskozásai.

Az osztrák Reichsrath már kiküldötte a maga kvótabizottságát és amonnan már hallatszanak is azok a hangok, ahogyan az osztrákok az idén is a kvóta ügyében a magyarokkal tárgyalni és alkudni szeretnének. De nem is tárgyalás, nem is alkuvás volna ez, hanem valóságos követelés, mely már hasonlatossá kezd lenni a fenyegetőzés mellett való rabláshoz. Hiszen olvashattuk az osztrák kvótabizottság alakuló üléséről szóló tudósítást. Már az alakuló ülésen érdemlegesen is vitatták a kvótát és egy Kaiser nevű nyomorban előállt azzal a böles indítvánnyal, hogy mondják ki a paktumot a kvóta és a vám- és kereskedelmi szövetség közt, a kvóta aránya pedig felényi legyen, Magyarország ugyanannyi kvótát fizessen, mint a nagy Ausztria. Vagy — tette hozzá szellemesen az osztrák ur — ha már ez nem is lehetséges, hát a lakosság számaránya szerint állapítsák meg a kvótát. És az osztrák kvótabizottságban még vita is fejlődött ez örült indítványok fölött.

Mit bizonyít mindez? Nem azt, hogy veszedelem fenyeget bennünket ezuttal a kvóta tekintetében; mert akárhogy berzenkednek is az osztrákok, bizonyos, hogy a kvótát fölemelni ezuttal sem lehet, hanem az új kvótaarányt is a királyi döntés fogja megállapítani, úgy, amint már eddig is a szükség parancsából több ízben történt; még pedig a régi kvótaarányt fogja tovább

is változatlanul fentartani az uralkodó döntése.

Nem azt bizonyítja tehát az osztrák eljárás, hogy nekünk most aggodnunk kell a kvóta miatt — (mert azt ugyan többé nem fogják nekünk fölemelni) — hanem bizonyítja azt, hogy türelmünk, nyugalomunk ellenére sem változott még meg az osztrákok érzelve irántunk; ők még mindig minket tekintenek a fejostehénnek, a melyet nemesak kihasználni, de lenyuzni is kell az osztrákoknak.

És ha már most, a kvótának ezuttal éppen nem jelentőséges kérdésénél, ilyen módon válik nyilvánvalóvá, hogy az osztrák vampir módjára miként leskelődik gyűlölettel magyar áldozatára, hogy vérét vehesse: elképzelhetjük, mennyire ki leszünk majd téve az osztrák vér- és bosszuszomjuság támadásainak a kiegyezési tárgyalások alkalmával.

Mert a kiegyezés kérdései igazán olyan terrenumot képeznek, ahol előnyök, hasznok, érdekek forognak kockán minden egyes alkalommal, amikor a jogos kívánságok összeegyeztetéséről volna szó.

Mindenesetre tanulságos nekünk az osztrák kvótabizottság neveléses és ezáltal fogvicsorgatása is; okulhatunk belőle, hogy micsoda ellenséges érülettel vannak odaát még ma is a mi irányunkban. De szeget-szeggel viszonzhatunk majd, hasonló a magunk részéről; és ha a mi érdekeink megrentására törnek majd az osztrákok a kiegyezés kérdéseiről, majd megmutatjuk nekik, hogy a magyar az eféle osztrák fogvicsorgatástól még nem ijed meg, hanem a fenyegetésre meg tudja adni a hozzá méltó választ. Csak az az izé, az a többség több hazafiságot tanusítson.

Május.

Üdv neked május reggele!

Pazarul szórja pompáját a természet. A vidám gyerek sereg örömmel fogad, az agg arcán mosoly vonul el, s a lábbadozó beteg is reménnyel tekint ki a bezárt szobájából.

Vidám zene hallatszik falun, városban.

Mint gyermekét a szülő, remény s örömmel fogad. A gond is félrevonul az utból. Zöld galyak díszlenek a galambduccos szekely kapuk előtt, melyet a nép gyermeke, az ifju legény tűz hódolata jeléül kedvese háza elé. Mily egyszerű és kedves üdvözlése ez a kikeletnek. Ez egyszerű hódolatban — mennyi költészet. Nem kincset rak kedvese lábához, nem ékes szavakkal üdvözli e szép reggelen; hanem egyszerűen meglopja a természet kincstárát, jelképül zöld színével a reménynek, fáradságáért, hogy távoli erdőt kellett felkeresnie — a szeretetnek. Nem üres szavakban, de tétével beszél.

E girbe-görbe ország így fogadja májusát meleg szeretettel, édes örömmel, de nem úgy a nagy városok rideg kőpalotáinak lakója, hol a tavaszt könyvből olvassa. Nincs környezetében talán egyetlen vadvirág sem, mely ott termelt volna valahol az erdő mélyében.

A haragos Hargita, a büszke fogarasi bérczek, a komoly gyergyói havasok, a karsu Czenk, fenyves, tölgyes rengetegei mily sokat beszélhetnének a tavaszról, ha ez megértene a természet szavát. Az erdő búbajos magánya bölesebb oktatást adna, mint a nagy városok festett világa.

De a mig így elmélkedünk a napfényt adó, bimbófakasztó májusról, a mely örömet hozott, — addig szomorúan tekintünk odaát Gyergyó felé Alfaluba, hol a tűz szekely testvéreink házeit s összes takarmányait fölemésztette. Aggódva nézzük kétségbeesett honfitársaink elhulló könnyeit. Egy egész falu romokba hever. Elpusztult minden.

Szánthó Gábor.

Eskü.

„Esküszöl? — Esküszöm. S ha igazat nem szólok Se földön, se menyben ne lehessenek boldog.”

Arany.

A vén Márkus idejében nemcsak a boldogságra, de az emberi üdvösségre is sokat adtak. Ma már a formula egészen más, rövid, de sokat kifejező.

„Isten engem úgy segítjen!”

Ez a négy szóból alkotott hitelés, minden pillanatban, mindenhol, minden körülmények között kísérelje az embernek.

Végig, a koporsóig kitart.

Lehet az ember fiatal, pályája kezdetén: az Istentől származó segítségtől vár előhaladást. Lehet hajlott kora, csak az Istentől remél és óhajt békés életet. Lehet ösz, kinek homloka lázas az emésztő betegség-

tól, újra csak az Istentől kér éltető lehelletet.

De imo, az emberi emlékezet elkalandoz a múltba s vége van a fiatalnak, a deréknek, a vénnek.

Eszébe jut a *hamis eskü*, mely így végződött: *Isten engem úgy segéljen!* . . .

Ezelőtt egy pár héttel főtárgyalás volt a helyi törvényszéknél. Fiatal emberek állottak az igazságszolgáltatás ítélkező bírái előtt.

Magam is ott voltam, mint publikum s hallgattam a tanúzásokat s a nagy csendben az esküt.

A hideg megjárta a testemet.

Szemtől-szembe láttam magam a vén Márkus alakjával, kinek a föld kihányta tetemét.

Ott hagytam a tárgyalást.

Este aztán találkoztam egyik tanúval is, a másikkal is.

Jó kedvűek voltak. A vádlottat fölmentették s ezért már négy órája, hogy isznak.

Keserű ital lehetett, keserűbb az epénél.

Az egyik tanutól megkérdeztem, hogy mikép történhetett meg ez a lehetetlennek látszó felmentő eset.

A felelet rövid volt.

— Az igazság nyakát kiesavarták.

— És meg is esküdtek reá?

— Quantum satis.

Magam előtt láttam megint a vén Márkus alakját abban a pillanatban, midőn az eskü megfogamzik és a sebes örvény hánytorgatni kezdi.

És nem volt mit felelnem.

A hamis eskütevés ma éppen olyan keserűt bűn, mint a tolvajlás. És hozzá gonoszabb, mert védekezni ellene nem lehet.

Erre kellene az okos embereknek valamit kitalálni és a papok erről predikáljanak.

(Og.)

A bőjt halottja.

— 15 éves gyilkos. —

Szabadkán a bünkrónikák sötét alakjai közé ma egy vásott fiú került, aki abban a korban van, mikor a szilajság legfeljebb abban nyilvánul, hogy egyik fiú labdával hátbapuffantja a másikat: a kezébe kést ragadott és azt megforgatta az ártatlan kis bajtárs szívében, inkább hecczéből, mint bosszúságból.

Mert a 15 éves hentesinasnak semmi oka sem volt arra, hogy a kenyeres pajtasát megölje.

A gyilkosságnak van még egy meghatározható mozzanata, mert a gyilkos fiú bajtársa éppen a romlatlanságának lett az áldozata. Az esetről tudósításunk a következő:

Két hentesinas szólalkozott pénteken össze ebéd fölött. Az egyiket, a kit leszurtak Kranyajszy Lázárnak hívják, csak tizenhárom éves volt, a másikat, ki talán csak két évvel idősebb áldozatánál Bilincz Jánosnak.

Ebédelték. Kranyajszyknak nagypéntekje volt. Nem akar föttet enni, Bilincz biztatta, hogy egyék, incselkedett vele. — Kranyajszy azt felelte, hogy nem eszik, mert nagypéntekje van, különben ne bántsa. — Erre Bilincz azzal vágott vissza, hogy le-

szurja, ha sokat ellenkezik. Kranyajszy gyanutlanul biztatta:

— Na hát szurj le!

A biztatást a második pillanatban tett követte. Bilincz János felkapott egy nagy kést és azt Kranyajszy szívébe mártotta. Kranyajszy a másik pillanatban halva esett le székéről. A gyilkos gyermek pedig felugrott s haza szalag. Mire visszajött már ott volt az orvos Révfy Jenő dr., ott voltak a mentők és a rendőrség is.

A holttestet a bonczháza szállították, a gyilkos fiút a rendőrséghez kísérték. Az utcán nagy csapat ember kísérte a rendőrök között daczosan haladó hentesinast. A rendőrség előtt azonban már megszépent s remegve adta elő gaztettét.

H I R E K.

Marosvásárhely, 1902. április 30.

— **A marosi ev. ref. egyházmegyei értekezet** ma folyt le, ugy a világi, mint az egyházi tagok nagyszámú részvétele mellett. Míután az értekezet lefolyásáról érdemlegesen akarunk megemlékezni, holnap számunkban bő tudósítást adunk.

— **Kinevezések.** A m. kir. belügyminister Bene János volt körjegyzőnek egyidejű fementése mellett Deák Gergely újon választott körjegyzőt a sóváradai és Madaras Gábor volt körjegyző helyett Apor Lázár újan választott körjegyzőt a nyáradkarácsonyfalvi anyakönyvi kerületbe teljes hatáskörrel anyakönyvvezetőkké kinevezte.

— **Helyettesítés.** Papp András vármegyei tolmácsnak előreláthatólag huzamosabb ideig tartó megbetegülése következtében a tolmácsi teendőik végzése céljából május hó 1-ső napjától kezdődőleg a vármegye alispánja Pokorny Géza iktatót helyettesítette.

— **Hegedűs Loránt levele a helyi Székely Társasághoz.** Igen tisztelt Uraim! Nagyon köszönöm önöknek azt a szép és jöleső megüdvöztetést, a melyben a marosvásárhelyi Székely Társaság részesített, a midőn 72-ik összejövetelén tiszteletbeli tagjává választani szíves volt. Köszönöm kettős örömmel kitüntetésüket nemcsak azért, mert a társaság vezetőségével eddig is baráti összeköttetésben voltam, hanem — másodsor — különösen azért, mert a közös székely munkában önök is, én is már eddig is sok törekvésben, tervben találkoztunk. Könyvem, mely már nyomdában van, a Székely Társaságok működését különösen kiemeli, s azt is elmondom benne, hogy a Székely Társaságoké lesz a palma, ha a székelységnek morális regenerációja általuk sikerülni fog, gazdasági megmentése pedig meg fog indíttatni. Így tehát ugy a magam, mint a közös székely munka nevében még egyszer köszönöm szíves kitüntetésüket és baráti üdvözléssel vagyok tisztelő tagtársuk: *Hegedűs Loránt.*

— **A keresk. miniszterium köszönete a kamarához.** A keresk. miniszteriumtól a helyi kamara elnöksége a következő köszönő levelet kapta: Néhai Horánszky Nándor volt kereskedelemügyi

miniszterünk elhunyt alkalmából a kereskedelemügyi miniszterium irányában kifejezett megleghangu távirati részvét nyilatkozatáért a miniszterium egész tisztikara nevében is köszönetemet nyilvánítom. Dr. Nagy Ferenc államtitkár.

— **Vámmizeriák.** Székelyudvarhelyről a következő panaszt vettük. A marosvásárhelyi orsz. vásárok alkalmával a 30 fill. kövezet vámom és 30 fillér áruvámom kivül tőlünk minden egyes bőr után 4 fillér vámot vesznek, mi egy elárusításnál is rámeleg 4—5 koronáig, daczára, hogy ők nem a város tulajdonát képező piacon, vagy utcán, hanem kibérelt folyosokon (gang) vagy kapuk bejáratában árulnak. Előttünk elárult gyanújuk az; vajjon nem-e az a czél a magas vám szedéssel, hogy a nem marosvásárhelyi kordoványosokat kisorsítsák a vásárokról? (Több aláírás.)

— **Porui járt verekedő.** Tegnap számunkban ily czimen egy hír jelent meg. Erre vonatkozólag ma megjelent szerkesztőségünkben Tordai István mészáros, ki leközölt hírünket a valóságnak megfelelőleg oda igazítja helyre, hogy őt és Veszeli Rezső társát, Kovács Antal lakatos legény támadta meg minden ok nélkül s ő csak védekezett, midőn Kovácsot tetteleg bántalmazta. Az, hogy ő megugrott volna, nem felel meg a valóságnak.

— **A gyergyó-alfalusi tűzkárosultak** javára városunkban széleskörű gyűjtés indult meg. Az adományokat lapunk szerkesztősége, László Gyula iparkamarai másodtitkár, Máthé József és Székely Dénes gyűjtik. Eddig adakoztak a következők: Székely Dénes 4 korona, Péterffy Károly, Szentgyörgyi D., Dr. Kömőcsy József, Adi Árpád 1—1 korona. Gáspár Gyula, Fekete Jakab 4—4 korona. Benkó László, Agyagási Vidor, Jenei József, Hints S., Pap Sándor 1—1 korona. Stadler Géza, Dr. Sebess Jenő 2—2 korona. Bedőházi János 5 korona, Lénárt József 2 korona.

— **Tűz.** Ma reggel hét órakor, a csak most városunkhoz csatolt Hidvégen tűz ütött ki, mit a tűzjelző állomásról jelentettek az Önk. Tűzoltó őrtanyára, honnan azonnal két parancsnok és megfelelő legénység sietett szivattyúkkal a veszély helyére. Egy kisebb ház égett, melyben a még jókor érkező tűzoltóság hét apró gyermeket talált, kiket ki is mentettek. A tűz keletkezését valószínűleg a szobában levő gyermekek okozták. Dicséret illeti derék tűzoltóinkat, kik oly gyorsan termettek a veszély helyén, mely gyorsaságukkal megakadályozhatták a tűz tovább terjedését, sőt a háznak is csak a tetőzete veszett kárba.

— **A Székely Társaság ülése.** Tegnap este nagy számban vettek részt a Székely Társaság ülésén. A napló felolvasása után, melyet egész terjedelmében elfogadott a Társaság, mely után a bejelentések kerültek sorra. Felolvasták Hegedűs Loránt levelét, melyet a Társasághoz abból az alkalmából intézett, hogy őt a Társaság tiszteletbeli tagjává választotta. Az Erdélyi Magyar Közművelődési Egylet 600 koronát adományozott a Társaság szervezésére. A társaság tiszteletbeli tagjává választotta Déry Zoltán főispánt. Elhatározta a Társaság, hogy a pünkössti ünnepeken szervezi

az erdélyrészi megyékben is a Székely Társaságokat. Kiküldte Sebess Dénest és László Gyulát Nagyenyed, Nagyszeben, Medgyes, Erzsébetváros és Segesvárra. Máthé Józsefet és Papp Sándort Gyulafehérvár, Szászváros, Piski, Déva, Vajdahunyad és Petrozsényba. Sárkány Miklóst és Szentgyörgyi Dénest Marosludas, Beszterce, Deés, Szamosújvár és Tordára, azzal a megbízással, hogy mindezen városokban a Székely Társaságokat megalakítsák. László Gyula felhívja a figyelmet a Marosvásárhelyvel szomszédos községek magyar lakóinak eloláhosására. A Társaság Orbán Balázst és Biás Istvánt e kérdés beható tanulmányozásával és javaslat előterjesztésével bízta meg. Sebess Dénes a hitelviszonyok tarthatatlan voltára hívta fel a Társaság figyelmét, mi élénk eszmecsere adott okot. Egy tanulmány előkészítésével megbízták Sebess Dénest, Hoffbauer Aurélt és Rozsnyai Istvánt.

Tarka színpad. Ma szerdán, április 30-án és holnap május 1-én két utolsó előadást tart a Petri Zs. és Társai éttermében. Mint a ma kiosztott értesítésként látjuk, a társulat igazgatósága teljesen szolid és családias műsort ígér. De mint a rendőrségtől értesülünk, a tarka színpad előadásai különben sem voltak szemérem-sértők.

Katonai ünnepély. Ma délelőtt folyt le házi-zredünk katonáinak ünnepélye. Mint tegnapi számunkban megírtuk, az ünnepély egy nevezetes fegyvertény évfordulójára volt rendezve. Ugyanis ezelőtt 93 évvel egy győztes csatát nyertek s ennek emléket ünnepelték meg katonáink abban a sorrendben, mint azt már megírtuk volt.

A férj becsülete Dombai Péter vadkerti lakos, a budapesti Hungária fürdő inasa, egy asszonytól levelet kapott, hogy menjen haza, mert a felesége tilosban jár. A féltékeny férj haza utazott és meggyőződött róla, hogy fiatal feleségének csakugyan viszonya van egy ottani földbirtokkal. — Dombai tegnapelőtt késsel halálra szurkálta az asszonyt. Az utolsó szúrás után a 25 centiméteres késpenge beletört az asszony hátába. A szerencsétlen asszonyon kisebb vágásokon kívül kilencz mély szurást találtak, bár a gyilkos férj állítása szerint már a harmadik szúrás is kioltotta az asszony életét. A hitvesgyilkos önként jelentkezett.

Az uzsora. Pillanatnyi pénzzavarában báró Plötzer Rudolf közöhadsergebeli százados megbízta Drólich Samu ismert nevű pénzügost, hogy szerezzen neki váltóra pénzt. Az ügynök elvezette a századosot Ehrental Sámuelhez, aki kijelentette, hogy pénze ugyan nincsen, de van egy kocsija, amelyet hajlandó váltóra eladni. A megszorult ember ezt az ajánlatot is elfogadta s a rozoga kocsit 1300 koronáért megvette. Drólich vállalkozott rá, hogy a kocsit nyomban készpénzért eladja. El is adta, még pedig magának Ehrentalnak 260 koronáért, amelyből az ügynök 60 koronát megtartott magának, 200 koronát pedig azzal a kijelentéssel adott át a századosnak, hogy ezen összegért bármikor beválthatja a váltóit, Ehrental azonban a váltót tovább forgatta Nagy Zsigmondra, aki aztán dr. Fleisch Salamon ügyvédje által bepöröltette az 1300 koronás váltót. A megkárosított százados a büntető törvényszék előtt keresett oltalmat s ez a kir.

ügyészség vádjára vád alá helyezte Drólich Samut, Ehrental Sámuel, Nagy Zsigmondot uzsora és zsarolás vétségéért.

Szarvasokból négyes fogata van az oxfordi grófnak, Ó-Anglia magas arisztokráciája egyik legnagyobb különcének. A nevezett gróf ugyanis leirhatatlan fáradtság, kitartó energia és bámulatos türelemmel odáig jutott, hogy négy szarvasbikát egy könnyű kocsiába fogva, ezzel a négyesfogattal uradalmában sétakocsizást tett, míg egyszer aztán majdnem életébe került ez a kedvtelés. Ugyanis egy alkalommal fogatával váratlanul éppen egy kopófalca mellett hajtott el, mely a szarvasok láttára kiszabadította magát és üldözőbe vette a fogatot. A szarvasok megriadtak és eszeveszett vágatában árkon bokron keresztül rohantak, míg végre egy paraszt udvarba menekültek. Szerencse, hogy a kocsi nem borult fel, de a gróft az eszeveszett hajza izgalmai annyira megviálták, hogy e percztől fogva többé nem használta sajátos fogatát.

Az adófizetés új módja. Egyik vidéki adóigazgató hivatalos szobájába beállított a napokban egy tarisznya, szűrős atyafi. Odatipegett az asztalhoz s egy zsíros adókönyvecskét terített a tanácsos elé.

— Mit akar? kérdi az igazgató.
— Tessen látni, tizenkét korona adót kérnek tőlem.
— Hát fizetni akar, öreg?
— Nem tudok istállom, ép azért gyűttem. Nagyon szögény vagyok.
— Egy koronát csak tud fizetni?
— Nem, instálom ennyit se.
A tanácsos végiglapozta az adókönyvet.
— Hm, pedig már árverés van kitűzve.
— Van kitűzve bizony — adta vissza a szót az öreg.
— Hát ha nem tud fizetni, mit akar kend?

Az atyafi riszált egyet a vállán, hogy a tarisznya nagyot zökkenve került előre.
— Hát könyörgöm, mán csak azért jöttem, hogy leülöm azt a 12 koronát. Kinyeret is hoztam, hogy éhön né pusztuljak...
Nem hisszük, hogy a magyar kincstár beleegyezne az adónak illeten való lehív-telésébe.

Új kőfaragó üzlet. Egy kiválóan képzett kőfaragó mester, *Crocsé Ferencz*, itt városunkban új kőfaragó üzletet nyitott a kórház mellett a *Szent-György utcában*, hol a régebbi időben szintén kőfaragó műhely volt. A közönség figyelmébe ajánljuk dusan felszerelt szép sirköraktárát és a modern kőfaragászat terén előforduló mindennemű épület munkára is *Crocsé Ferencz* munkásságát ki saját kitűnő minőségű kemény trachit kővből dolgozat mindennemű munkát.

Nők figyelmébe. Ajánlom a tavaszi idényre *frissen* érkezett minden *hírnevesebb különlegességeimet*, u. m.: mindennemű *bőrbajok elleni arcz-crèmeime* (kenőcseimet) és azokhoz való *Hölgyporai, mat* (pudereimet) három színben, valamint *szappanaimat*, ugyszintén az összes illatszer és pipere áru készletemet nagy választékban a *legjutányosabb árak mellett*. *Mindent csakis eredeti minőségben!* *Benő B. R.* illatszerész és speciálalista, Bolyai-u. Papp-palota.

— **Egy tanonc** jó házból lakatos tanoncznak felvétetik Sulcz Józsefnél. 3—3.

CSARNOK.

Halottak között.

Regény 1. kötetben.

14

Alig hangzottak el az anyóka szavai, egy pillanat alatt a két mestiz eltűnt a leányok elől.

A felbőszült nép megragadta, elhurcolta őket s messze elhangzó sűrű ütlegetés után kergetni kezdte.

— Hogy szaladnak a gyávák! — kiáltozá utánuk a nép, míg végre a két gavalér a domb mögött, egyik görbe mellékutczában eltűnt.

Annita és Terezita, kiket ehhez hasonló gyalázat még sohasem ért, e közben borzasztó zokogásba törtek ki, melyhez a görbe anyóka fülhasító hangokkal modulált siránkozása csatlakozott.

Lehet képzelni, ez a tercett milyen megindító hatással volt. A kik csak a lányok közelebe furakodhattak, férfi, nő, öreg, ifju, azok mind vigasztalták, ölelték és csókolták őket.

A két mestiz még csak most jött volna igazán dühbe, ha látta volna, hogy azok, kik őket a csókért majdnem agyonverték, sub tituló vigasztalás, érinthetik ajkaikkal a lányok bársony puha arczát.

Miután csaknem az egész piaczi közönség defilírozott a zokogásukból lassankint magukhoz tért leányok előtt, a sátor asztalai körül ismét tortillákra éhes urak és hölgyek foglaltak helyet.

Napközben Juonnak, a leányok nagybátyjának kíséretében, körüljártam Guadalajara utcáit. Megnéztem a domot, mely belől nem volt sokkal jobb állapotban, mint kívülről. Egy szép oltárkép tünt szemembe, melynek modora fra Bartolomeo ecsetére emlékeztetett. De bizonyosságot nem szerezhettem magamnak e részben, mert a képen nem volt feljegyezve a festő neve s a sekrestyés, ki a templom nevezetességét mutogatatta nem tudott semmi felvilágosítást adni.

Dél felé a tortilla-sütés szünetelt s mindannyian a görbe mámi otthonába vonultunk, hol hűs szobák és nem várt csinos berendezés fogadott.

Elhatároztuk, hogy csak nap lementé után indulunk hazafelé. — Az ut mindegy-egy törpe pálma vagy agave állt az ut szélén, mely nem zavarhatott semmiben.

A kis taligaszzerű kétkerekű járművek előálltak s mi megindultunk.

A lányok elől, én meg Juon hátul.

(Folyt. köv.)

Főmunkatárs: *Oroszlány Gábor.*



A Deák Károly-féle

férfi szabó üzletbe

egy jó munkás szabó-segéd felvétetik.

Bolyai-utca 9. szám.





Kiadóhivatalunkban
egy jó családból való fiu
tanoncznak

⇒ **azonnal felvétetik.** ⇒



Használt férfi-ruhákat
vesz és elad.

Bővebbet **GOTTLIEB B.** ezégnél a katonakórház melletti üzletben. — Május 1-étől a hirdetett üzlet Széchenyitér 56. sz. alatt (Földes-féle üzlet mellett) nyílik meg.



Clayton & Schuttleworth
gazdasági gépgyárának
képviselesége

Issekutz Lajos-nál

Marosvásárhelyt, Eötvös-utca 6. sz.
(47) (1—10)



Legolcsóbb!
száraz bükk tűzifa

kapható

1 mm. rövidre vágott 75 kr.,

„ hosszúra „ 70 kr.

házhoz szállítva

Nagy Ferencz

esont-, rongy-, ócskavas üzlet és faraktár helyiségében, **Felső-vasút u. 12. sz.**

Hűlésből eredő bántalmak ellen

(köszvény, csusz, hát-, oldal-, derék-, kar és lábfájás) gyors és biztos hatásu

bedörzsölő gyógyszer a

Rheuma-kenőcs.

Párszori bedörzsölésre a legkínosabb

fájdalmakat is megszünteti. — Ára

1 és 2 korona.

Grdélyi fogcsepp,

a legerősebb fogfájást pár percz alatt

elmulasztja. — Ára 60 fillér.

Kaphatók egyedül a

dr. BERNÁDY-féle gyógyszerárban

Marosvásárhelyen a legrégebb, kitünő hírnévnek örvendő gyógyszerárban.

Gr. Toldalagi Tibor-féle
tavalyi Rizling és több faj szőlőből

SZÜRT BOR

egy liter kihordva . . . 36 kr.

helyben fogyasztva . . . 40 „

B.-madarasi bor.

egy liter kihordva . . . 32 kr.

helyben fogyasztva . . . 36 „

Vakarcs Bélánál Kör-utca 79.

Olcsó Tüzi-lécz
és
bükkfa-raktár.

A n. é. közönség b. figyelmét bátorodom felhívni **Szentgyörgy kültelep** (Felső-vasút-utca) 7. szám alatt levő

száraz bükkfa raktáromra.

Rövidre vágott, nem usztatott

métermázsanként házhoz szállítva

50 krajczár.

Ugyanitt kapható kitünő

száraz tüzi-lécz,

hol az elárusítást kis mértékben is eszköz-

löm. A raktárnál 100 kiló pontosan kimérve

55 krajczár. Házhoz szállítva **65 krajczár**

Kitünő tiszta bükkfa. Pontos kimérés.

Telefonszám 171. Tisztelettel

(69.) **Beer Józsefné.**

Megrendeléseket

Bartha Károly kereskedő is elfogad.

A „M.-Vásárhelyi Ipari Hitelszövetkezet

mint az országos központi hitelszövetkezet tagja

Szabóipari szakcsoportjánál

Kitünő hazai és külföldi szövetekből olcsó ruhák készíttetnek. — **EGYENRUHÁK** szállítása a cs. és kir. hadsereg és a m. kir. honvédségi tiszturak, a csendőrség és pénzügyőrség, valamint festületek, alkalmazottak, rendőrök és szolgák részére a legkitünőbb hazai kelmékből **jutányos áron elvállaltatik.**

Bőripari szakcsoportjánál

a **CZÍPÉSZ** és **CSIZMARÉSZITŐ TAGOK** részére raktáron tartatnak a legjobb szükségleti cikkek. A közönség részéről elfogadtnak megrendelések mindenféle lábbelikre. — Nivofali alkalmazottak, csendőrség, pénzügyőrség, rendőrség és szolgák részére a lábbelik szállítása a **legjutányosabb áron eszközöztetik.**

Építő-ipari szakcsoportja

bármely építkezésre, úgy magán, mint középületek, hid- és utépitésekre;

faipari szakcsoportja

mindennemű butor- és épületasztalos, esztergályos s bármely más faipari munkára — és

a **SZÖVETKEZET MAGA** vas- és fémipari munkálatokra **jutányos áron vállalkozik.**

Szövetkezeti elv: szoliditás, olcsóság, pontosság!

Ugyanott a „**FONCIERE**“ pesti biztosító intézet ügynöksége, mely elfogad mindenféle biztosításokat.